

Rollot Elisabeth

1ère année - 2ème année Spécialité Livres

Enseignant : Thierry Aubry

Dossier de Restauration

Établissement prêteur : Bibliothèque de Jean Giono - Association des amis de Giono, Manosque, France.

Numéro d'inventaire : 19210

Cote : N°5207/z

Numéro INP : Inp 2021-106

Dates de début et de fin de traitement : Février 2023

Mots clefs : ouvrage broché ; couverture en papier ; papier à pâte mécanique ; plat supérieur détaché ; doublage de la couverture ; comblement de lacunes ; mise au ton ; nouvelle apprêtature ; soufflet.

Identification de l'œuvre

Titre/ Sujet : Théâtre de Hrotsvitha

Auteurs : Hrotsvitha (traduit par Charles Magnin membre de l'académie des inscriptions des belles-lettres)

Éditeur et lieu d'impression : Chez Benjamin Duprat (Libraire de l'Institut et de la Bibliothèque Royale), rue du cloître Saint-Benoît, n°7) Paris.

Date : 1845

Type de reliure : Ouvrage broché avec une couverture en papier.

Dimensions et format réel : 145*225*40 mm

Photos avant traitement

Figure 1 - Plat supérieur

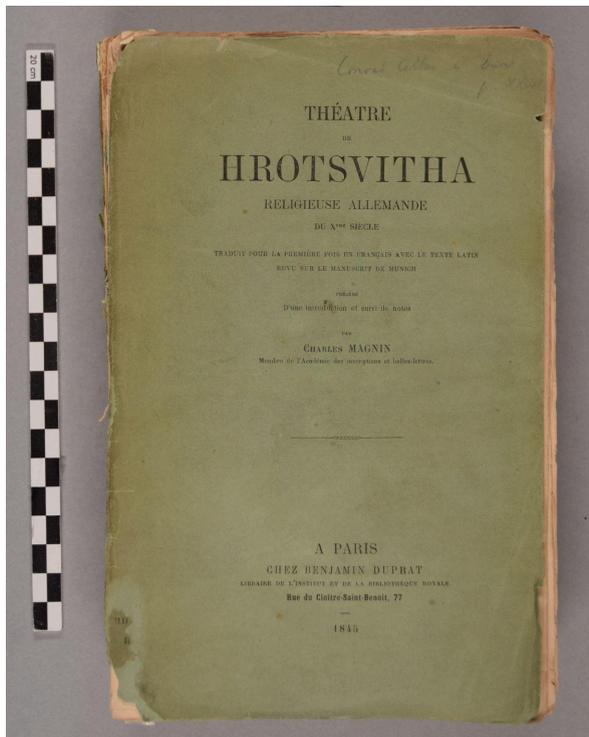


Figure 2 - Plat inférieur

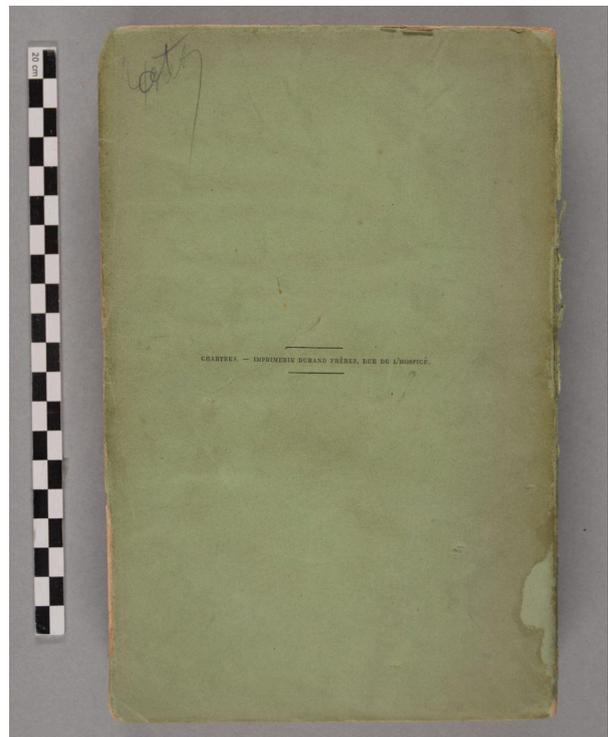


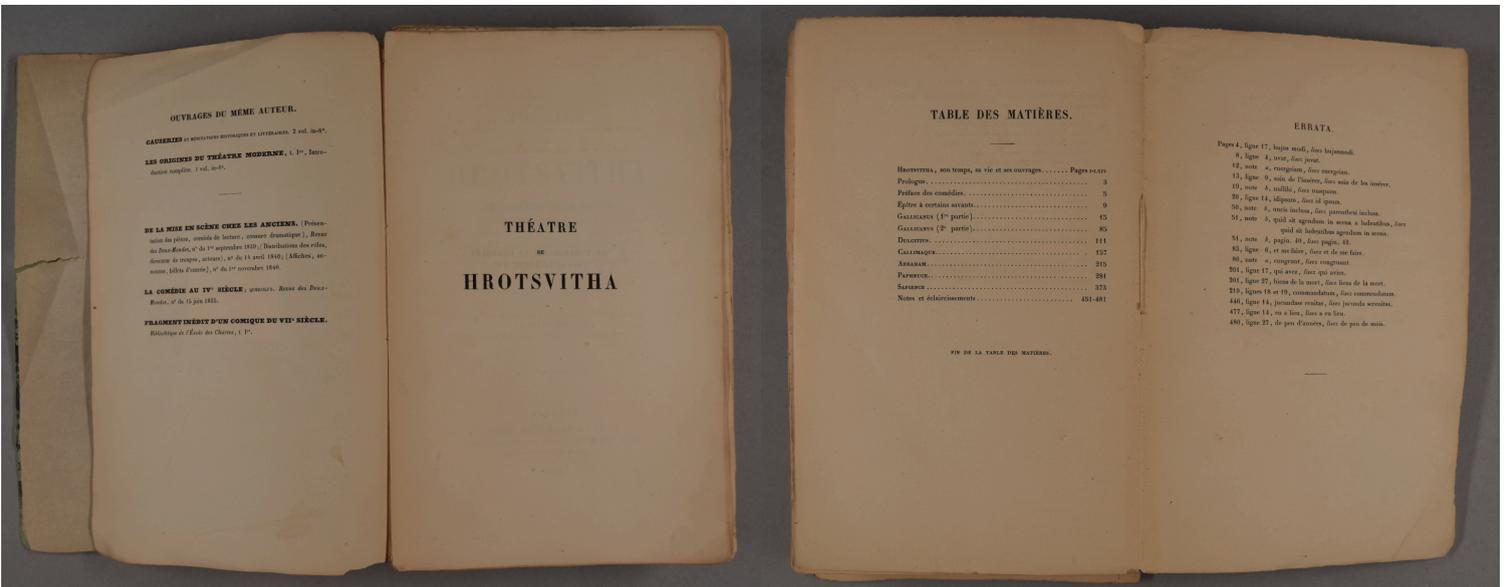
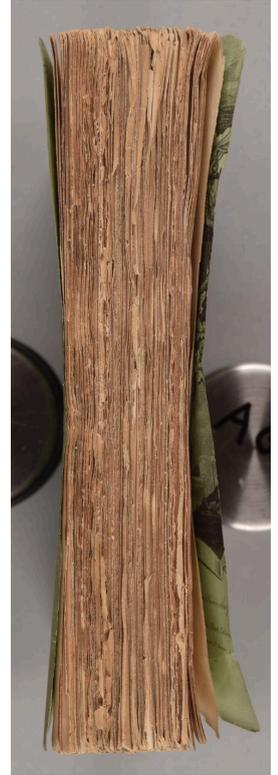
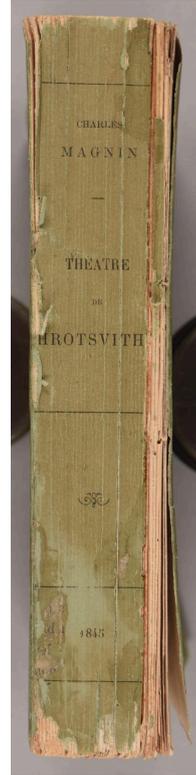
Figure 3
-Tranche de gouttière



Figure 4 - Tranche de Tête



Figure 5 - Tranche de queue



Figures 7, 8- Pages de Faux-titre et Table des matières

Contexte historique

L'ouvrage traité est un livre broché du milieu du XXe siècle faisant partie de la bibliothèque Jean Giono (1895-1970), écrivain français notable du XXe siècle. Le romancier constitua de 1915 à 1970 sa bibliothèque constituée de 8 500 ouvrages et documents (La bibliothèque contient des ouvrages de fictions romanesques, d'art, des mémoires, des correspondances, des carnets et journaux intimes, des biographies récits de voyage et d'exploration, d'histoire, de géographie, de sciences naturelles, de religion, de philosophie, de sciences politiques, de poésie, de théâtre, de critique littéraire et d'une centaine de dictionnaires...). Cette bibliothèque est désormais conservée par L'Association des Amis de Jean Giono à Manosque dans la maison de l'écrivain (le Parais). Davantage érudit littéraire que bibliophile, l'auteur collectionnait avant tout les textes, afin d'éclairer son travail d'écrivain, et non les reliures précieuses ce qui explique aujourd'hui la présence de livres brochés aux décors minimes en part majoritaire au sein de sa collection, dont cette publication de 1845 du théâtre de Hrotsvitha.

Ce type d'ouvrage s'est développé au milieu du XIXe siècle à partir de 1840 grâce à l'ère industrielle en expansion durant cette période. Cela est notamment dû à une demande toujours plus grande dans un contexte de démocratisation de la lecture et du livre en raison de la généralisation de l'expansion scolaire puis universitaire. Les techniques d'impression et de reproduction se perfectionnent et sont produites et vendues en série en particulier grâce à une production rapide, une confection simple et une vente à moindre coût.

En effet, le papier désormais utilisé est un papier fabriqué industriellement à partir d'une pâte mécanique et non plus d'une pâte de chiffon. La technique pour réaliser une brochure nécessite un temps moins important de production, le livre peut être cousu sans support de couture, la couverture est préparée à partir d'un papier plus épais que le corps d'ouvrage teinté et collée au dos. Grâce à l'invention de la machine à fabriquer du papier en continu à partir de pâte de bois, inventée en 1798 par Louis Nicolas Robert, la production surpasse la production de fabrication de papier à la feuille.

Les rayonnages de la bibliothèques Jean Giono comportent une ample collection d'œuvres traitant de l'Antiquité gréco-latine mais ce qui nous intéressera le plus sont celles au sujet du Moyen Âge. Hrotsvita est un personnage majeur féminin de la littérature du Moyen Âge en Allemagne. Méconnue en France, elle était considérée par les germaniques comme la première poétesse du pays. La critique la plus récente s'accorde à situer la naissance de Hrotsvita entre 930 et 935 et sa mort vers 968. Son œuvre fut écrite durant le Xe siècle dans l'abbaye de Gandersheim en Saxe là où elle aurait vécu, placée sous l'autorité de la dynastie impériale ottonienne.

Ses pièces de théâtres sont les seules à subsister du Haut Moyen Âge, les rendant particulièrement uniques. Hrotsvita écrivit six pièces en prose rimées, qu'aujourd'hui les chercheurs s'accordent à penser qu'elles étaient destinées à la lecture et non à la scène. Ses poèmes sont communément appelés *Légendes* par les éditeurs modernes, tandis que Hrotsvita les désigne elle-même par le terme de *carmina* dans une dédicace.

L'intérêt pour Hrotsvita naquit en France au XIXe siècle dans les années 1820-1840 à l'université de la Sorbonne à Paris. Charles Magnin (1793-1862) conservateur au département des imprimés à la bibliothèque nationale (à partir de 1832) et membre de l'Institut et de l'Académie des inscriptions et des belles lettres (en 1838) entreprit la traduction des théâtres de Hrotsvita

Le broché que nous allons traiter à été édité chez Benjamin Duprat (1802-1864) libraire-éditeur de l'Institut de France à partir de 1845. Il se forme chez le libraire parisien Louis-Théophile Barrois (1780-1851) à partir de 1820 environ et exerce dès 1830 en tant qu'associé de ce dernier. Il qualifie son établissement de « librairie orientale ».

Description matérielle de l'œuvre

L'ouvrage comporte une couverture souple en papier épais, initialement collée aux mors. La première de couverture indique dans une encre typographique noire (imprimée) le titre de l'ouvrage, le nom de l'auteur et de l'éditeur dans un caractère Didot (Cf. Figure 9) que l'on reconnaît par de fin empattement et un contraste marqué entre les pleins noirs et les déliés très fins. Les parties sont séparées entre elles par des filets décoratifs (Cf. Figure 10). La quatrième de couverture indique également dans une encre typographique noire le nom de l'imprimeur. Des notes manuscrites à la mine de plomb sont présentes au coin supérieur droit de la première de couverture et à gauche de la quatrième de couverture (Cf. Figures 10, 11).

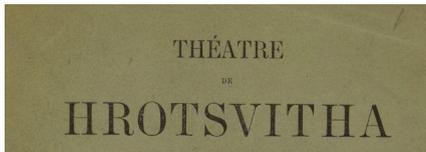


Figure 9 - Titre en en caractère Didot



Figure 10 - Filet décoratif
manuscrites



Figure 11 - Notes
manuscrites

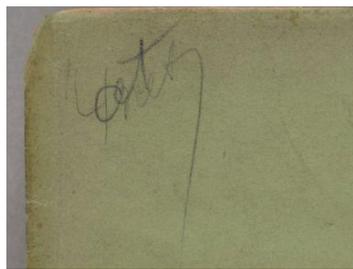


Figure 12 - Notes manuscrites

Les trois tranches sont muettes et ébarbées. La couture a été réalisée sans support de couture avec un fil de lin passant par deux points dans les cahiers. Le feuillet de garde blanche possède une étiquette de cotation, posée par Giono ainsi que des annotations à la mine de plomb (Cf. Figure 13). Le feuillet suivant nous renseigne sur d'éventuels ouvrages du même auteur. Vient ensuite la page de faux-titre, la page de titre et un feuillet dont une dédicace à Vilibaldus Birkhammer est écrite en grec et une seconde à Henricus Bondo est en latin.

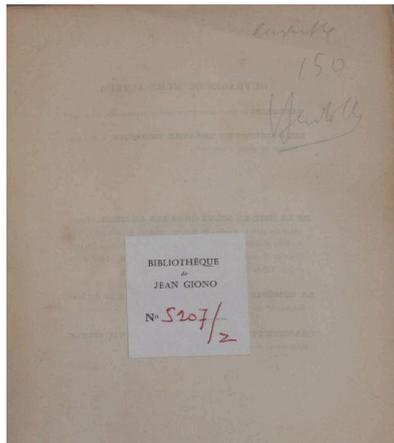


Figure 13 - Etiquette de la
Bibliothèque Jean Giono

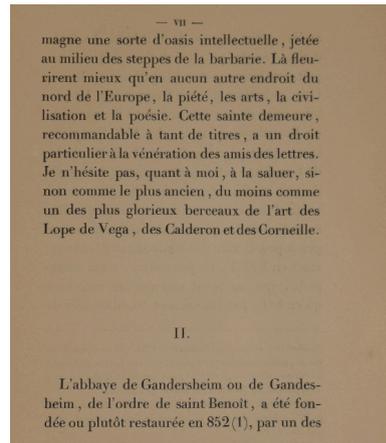


Figure 14 - Mise en page
sur une colonne

Le corps d'ouvrage a probablement été réalisé à partir d'une pâte mixte issue d'un mélange de pâte mécanique (pâte de bois défilé contenant la lignine) et de pâte chimique (la pâte de bois est traitée chimiquement afin de séparer la lignine de la cellulose). Le texte est imprimé sur une colonne (Cf. Figure 14), chaque nom de chapitre est suivi d'un titre courant. Une première partie traite de la vie de l'auteure Hrotsvitha. Sa pagination est en chiffre romain indiqué en haut de feuillet (de I à LXIV). Suivent ensuite les préfaces des comédies dont la pagination est indiquée en chiffre arabe en tête de texte (3 feuillets non paginés puis pp. 6-449). Des notes bibliographiques, une table des matières et un Errata clôturent l'ouvrage.

Des gravures viennent ponctuer chaque nouvelle partie afin d'illustrer les propos de l'auteure (Cf. Figure 15). En plus des inscriptions manuscrites au crayon à papier, d'autres marques de lecture sont à noter comme la présence d'un marque page au feuillet 141 (papier caillouté) (Cf. Figure 16). Enfin, de nombreux rubans adhésifs ont été collés dans les fonds de cahiers (Cf. Figure 17).

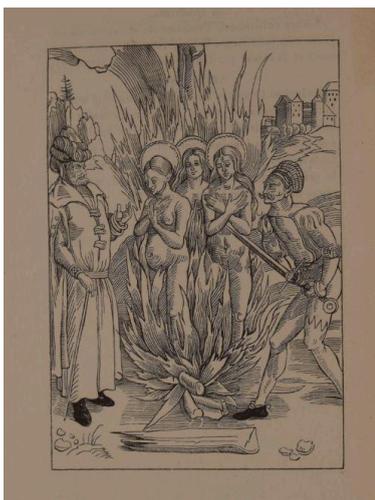


Figure 15 - Gravure

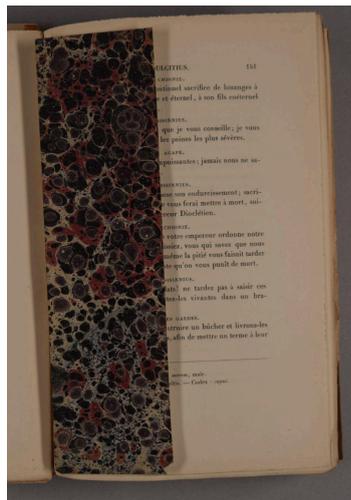


Figure 16 - Marque page

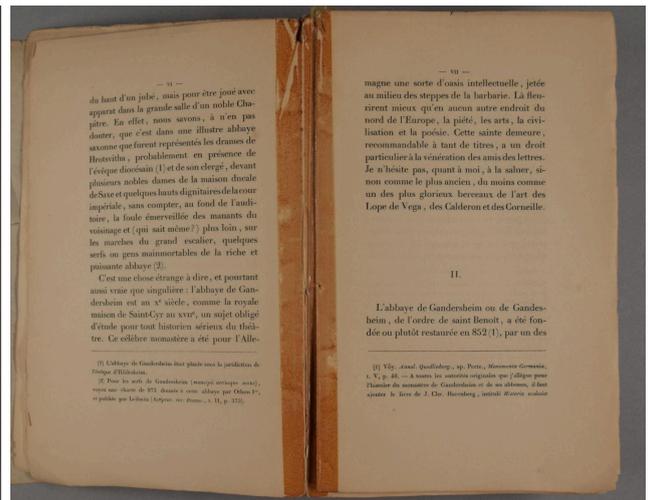


Figure 17 - Rubans adhésifs

Valeurs culturelles associées

L'appréciation de ces valeurs rentre dans un processus qui aide le restaurateurs dans ses futures analyses et ainsi de faire des propositions de traitements pertinentes.

De son appartenance à la bibliothèque de Jean Giono nous pouvons attribuer une valeur de recherche à cet ouvrage puisqu'il peut être l'objet de consultations de divers chercheurs qui tracent les nombreuses notes qu'a pu laisser Jean Giono en marge des pages. Les annotations laissées attestent de la valeur d'appartenance puisque ces marques d'usage (annotations à la mine de plomb, marque page), témoignent de la réelle utilisation du volume par l'écrivain.

De cela découle une valeur commémorative puisque aujourd'hui l'accès à la collection de la bibliothèque Jean Giono est possible grâce à l'Association des Amis de Jean Giono qui ont fait l'acquisition de la bibliothèque de l'écrivain dans sa maison à Manosque en 2017.

Sa valeur d'ancienneté, ainsi que sa valeur historique sur le plan matériel, justifient la conservation de son façonnage initial, sans recours à une reliure de conservation. En effet, ce livre témoigne d'une époque charnière — le début du XXe siècle — marquée par l'essor de maisons d'édition et l'industrialisation croissante de la reliure. L'adoption de nouvelles techniques permet alors une production plus rapide, répondant à une demande accrue dans une société où la lecture et l'étude se démocratisent. Bien qu'il existe en de très nombreux exemplaires, cet ouvrage conserve une valeur codicologique significative, notamment en tant que témoin des pratiques éditoriales et techniques de son temps. Il possède en outre une valeur d'usage importante, dans la mesure où il contient encore les notes manuscrites du collectionneur, éléments uniques qui enrichissent la compréhension de son parcours et de son appropriation au fil du temps.

Le traitement de conservation-restauration aura pour but de rendre l'ouvrage de nouveau manipulable et consultable en effectuant des traitements curatifs comme le rattachement de feuillets et la pose d'une apprêtüre.

De plus, la valeur historique nous pousse à garder l'ouvrage sous sa forme d'origine cependant nous choisirons d'effectuer un niveau de retouche incluant une mise au ton afin de rendre une homogénéité d'ensemble à l'objet. Enfin dans une démarche de conservation préventive nous réaliserons un conditionnement ainsi qu'une jaquette en PET¹ (Mylar®) en raison de la souplesse de la couverture, celle-ci lui assurera une protection au déchirement en cas de consultation.

Constat d'état

Les altérations de cet ouvrage concernent majoritairement le bloc texte et la couverture. Les premiers feuillets allant de la garde volante au feuillet LXII sont détachés du bloc texte, mais encore maintenus entre eux par une couture qui est devenue lâche. La première de couverture est entièrement détachée du corps d'ouvrage (*Cf. Figure 18*), elle présente des déchirures, des plis et quelques lacunes plus ou moins importantes.

Le dos de la couverture est très friable, il présente quelques soulèvements, des déchirures et des lacunes. Les fentes au dos causent des déformations concaves à plis cassés lors de l'ouverture du livre et des déplacements du papier collé (*Cf. Figure 21*). La colle est devenue très rigide et cassante à certains endroits.

¹ Polyéthylène téréphtalate

La garde contre-collée au matériau de couverture et le feuillet II présentent des déchirures en marge (Cf. *Figure 18*). Certains feuillets (V, VI, VII, X, XII) ont été consolidés ultérieurement avec un ruban adhésif laissant une bande d'oxydation brune sur le papier (Cf. *Figure 19*). En gouttière les témoins présentent des plis et des déchirures.

Le reste du corps d'ouvrage, bien que légèrement empoussiéré, ne présente ni lacune ni déchirure à traiter.



Figure 18 - Garde contre-collée

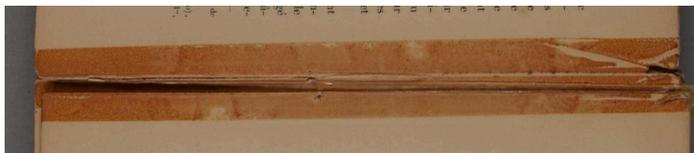


Figure 19 - Fond de cahier avec ruban adhésifs



Figure 20 - Fond de cahier déchiré par fil de couture



Figure 21 - Couverture du dos

Diagnostic et pronostic

Les brochures sont de confection simples et réalisées avec des matériaux peu coûteux qui n'offrent pas une réelle protection à l'ouvrage. De ce fait, le facteur principal d'altération du livre est dû à sa fabrication initiale. L'objet est inadapté à une consultation répétée et une conservation à long terme. En effet, le papier a été réalisé d'après une pâte de papier chimique et mécanique. La lignine contenue dans la pâte de papier mécanique est un responsable du jaunissement accéléré du papier. En effet, la lignine accélère le processus de dégradation du papier et de son acidification principalement en raison de son effet photo-oxydable.

Le second facteur important d'altération concerne la couture. Celle-ci passe directement dans le cahiers sans support de couture et donc fragilise les fonds de cahiers déjà affaiblis par leur acidification (Cf. *Figure 20*). De plus, des fils fin et par la même occasion coupants, sont souvent utilisés afin de ne pas faire monter les dos, ce qui participe également à leur fragilisation.

Le dos ne possède pas d'apprêtage ce qui peut être la raison du manque de matient du dos et du détachement de certains cahiers. En effet, elle aurait permis le maintien du corps d'ouvrage lors de son ouverture.

La couverture a été directement collée sur les fonds de cahiers, sans apprêtage préalable, ce qui a entraîné un durcissement progressif du papier au niveau du dos et sa fragilisation par fendillement sur toute la hauteur. Cette fragilité est accentuée par la craquelure de la colle. Si l'absence d'apprêtage contribue à la déformation

structurelle, c'est surtout la nature de la colle — une colle protéinique — qui, en polymérisant avec le temps, s'est rigidifiée, participant activement à la perte de souplesse du dos.

L'absence d'apprêtage a également favorisé une déformation répétée et localisée du dos, correspondant à chaque couture de cahier. Le bloc texte présente ainsi une déformation marquée, avec un dos devenu concave et parcouru de plis cassés. Ces plis, amplifiés par la rigidité croissante de la colle, ont engendré des cassures du papier et des déchirures, affectant la stabilité globale de la structure du bloc texte.

D'autres facteurs externes, tels que la lumière, l'humidité relative (HR) et ses variations, la poussière, la fréquentation des lieux ou encore la présence de nuisibles, s'ajoutent aux causes d'altération déjà mentionnées dans le contexte de la bibliothèque de Jean Giono. En effet, les conditions de conservation ne peuvent y être optimales, la maison n'ayant pas été conçue, ni par destination ni par origine, comme un lieu de stockage adapté à la conservation préventive. Dans ce type d'environnement, il est souvent difficile de concilier les exigences de conservation avec la mise en valeur historique et muséographique des lieux.

Les variations importantes d'humidité relative peuvent engendrer des altérations du papier, notamment par hydrolyse acide, tandis que les fluctuations de température favorisent son oxydation. Ces deux phénomènes — hydrolyse et oxydation — sont interdépendants et peuvent se renforcer mutuellement : l'hydrolyse acide est principalement induite par l'humidité et ses variations, tandis que l'oxydation est davantage liée à la chaleur. La lumière, quant à elle, a pu affecter plus fortement le dos de l'ouvrage, qui reste la zone la plus exposée lorsqu'il est rangé en rayonnage. Cette exposition prolongée peut entraîner une décoloration, un affaiblissement des matériaux constitutifs, voire une accélération des processus de dégradation chimique.

Enfin, certaines altérations majeures sont directement liées à des interventions humaines, notamment l'application de rubans adhésifs. S'ils ont permis de maintenir temporairement la manipulabilité de l'ouvrage, leur effet à long terme s'est révélé néfaste. L'adhésif a progressivement migré dans les fibres du papier, entraînant une oxydation plus qu'une acidification. Ce phénomène résulte de la polymérisation de l'adhésif au contact de la lumière : des liaisons chimiques se forment alors, provoquant un durcissement du matériau et l'apparition d'une teinte jaune-brun caractéristique. Cette rigidification rend le papier particulièrement cassant sous la zone traitée.

Par ailleurs, les manipulations inappropriées par les lecteurs ont pu aggraver l'état matériel du livre, favorisant notamment le détachement de certains feuillets ainsi que celui de la première de couverture.

Dans l'état actuel le livre est très fragile en raison de la dissociation des différents éléments de reliure. Intervenir rapidement afin de prévenir des pertes matérielles est nécessaire au maintien de l'ouvrage.

Objectifs et proposition de traitement

L'objectif du traitement est de renforcer structurellement le corps de l'ouvrage afin de prévenir de nouvelles pertes matérielles lors de ses futures manipulations. Il s'agit de lui restituer sa solidité, son unité et son homogénéité, tout en respectant son intégrité matérielle.

Au regard des différentes valeurs identifiées pour cet exemplaire — en particulier sa valeur d'usage, de recherche, mais aussi sa valeur historique et documentaire —, nous privilégions un traitement de consolidation du papier altéré. Celui-ci vise à assurer une conservation durable tout en permettant une consultation sécurisée de l'ouvrage.

Compte tenu de la valeur historique de l'objet en tant que livre broché, il a été décidé de conserver sa structure d'origine, sans recourir à une reliure de conservation. Des interventions ciblées seront donc entreprises : dans un

premier temps, un traitement préventif incluant un dépoussiérage minutieux sera réalisé. Ensuite, des opérations curatives viseront à restaurer un état sanitaire satisfaisant du volume, notamment par la pose d'une apprêtüre et le rattachement des feuillets détachés.

Enfin, des mesures complémentaires de conservation préventive seront mises en place, telles que la confection d'une jaquette de protection en PET (Mylar®), ainsi que la création d'un conditionnement adapté pour un stockage sécurisé.

Afin de mener à bien toutes ces opérations, le traitement commencera par un dépoussiérage et un gommage de la couverture, des tranches, des feuillets liminaires et des feuillets. Un traitement à l'acétone sera envisagé par la suite sur les feuillets qui possèdent des traces liés aux rubans adhésifs (en veillant à ne pas effacer les traces d'usages de l'auteur après avoir réalisé un test à la goutte). La couverture ainsi que les feuillets dont la couture est la plus lâche seront déposés, le traitement sera ensuite considéré selon ces étapes:

- Doublage au papier japonais de la couverture.
Temps nécessaire estimé : 20 mn
- Dépose du dos et nettoyage par cataplasme.
Temps nécessaire estimé : 2h
- Dépose des ruban adhésifs et nettoyage à l'acétone des feuillets
Temps nécessaire estimé : 1 h
- Rattachement des feuillets détachés par couture
Temps nécessaire estimé : 30 mn
- Pose d'une apprêtüre tout du long composée de plusieurs couches de papier japonais.
Temps nécessaire estimé : 30 mn
- Pose d'un soufflet tout du long en papier japonais.
Temps nécessaire estimé : 10 mn
- Comblement des lacunes de la première de couverture, prolongement du dos, mise au ton.
Temps nécessaire estimé : 1h
- Refixage de la première de couverture et du dos par collage au soufflet.
Temps nécessaire estimé : 20 mn
- Pose de charnière entre la couverture et le corps d'ouvrage pour renforcer la jointure.
Temps nécessaire estimé : 15 mn
- Confection d'une jaquette en PET (Mylar®) et d'un conditionnement en carte pour protéger l'ouvrage.
Temps nécessaire estimé : 1 h

Compte rendu des traitements

À moins d'indications contraires, pour les collages impliquant du papier nous avons opté pour une colle à base d'amidon de blé, diluée à 15% dans de l'eau. L'amidon permet en effet d'obtenir une pâte adhésive lisse qui même très diluée, conserve son pouvoir collant suffisant obtenu par la cuisson à la libération d'amylopectine et d'amylose composant principalement la poudre d'amidon². De plus, une fois sèche, son pouvoir de liaison avec le papier assure un bon maintien tout en répondant aux normes actuelles de conservation-restauration en termes d'innocuité et de retraitabilité.

- **Dépoussiérage du corps d'ouvrage**

² Note de l'ICC (Institut Canadien de Conservation), Colle d'amidon de blé

Pour des raisons sanitaires nous avons réalisé un premier nettoyage à sec de l'ensemble de l'ouvrage à la gomme latex Smoke-sponge® ainsi qu'à la gomme blanche Staedler® pour les parties les plus empoussiérées comme la couverture.

- **Traitement de la couverture**

La couverture présentait une particularité puisque celle-ci est un papier de réemploi qui est distinguable en raison de sa gravure au revers, qu'un papier de très fin grammage recouvrait. Nous avons essayé de séparer les deux papiers en les baignant dans une eau filtrée à une température d'environ 20 degrés durant une vingtaine de minute, cependant l'opération n'a pas fonctionné car les deux parties sont restées collées entre elles.

Avant de procéder au décollage du papier de couverture du dos, un facing a été réalisé au papier japonais collé à l'hydroxypropylcellulose (Klucel G®) dilué à 6% dans l'éthanol, afin de stabiliser les parties les plus fragiles. Une fois celui-ci déposé dans son intégralité, le facing pourra être facilement retraitable par humidification afin de réactiver l'adhésif.

Le dos, très lacunaire et fragmenté, a été doublé selon une méthode permettant à la fois sa consolidation et la préservation de ses éléments originaux. Les fragments de la couverture ont d'abord été positionnés sur une feuille de PET (Mylar®) siliconée, puis humidifiés avec un mélange eau/éthanol (50/50) afin de faciliter leur réalignement. Cette opération, réalisée manuellement à l'aide d'une pince, a permis de restituer la cohérence visuelle du dos, notamment au niveau des lettrages.

Un facing à base d'hydroxypropylcellulose (Klucel G® à 6% dans l'éthanol) a ensuite été appliqué sur le recto pour maintenir les fragments en place lors du transfert. Le verso du papier de couverture a alors été doublé à l'aide d'un papier japonais (kozo 30 g/m²) encollé à une colle d'amidon de blé diluée. Le séchage a été effectué en tension sur un cadre de sérigraphie, afin d'assurer une bonne mise à plat du support avant sa réintégration. (Cf. Figures 22, 23).



Figures 22,23 - Couverture du dos

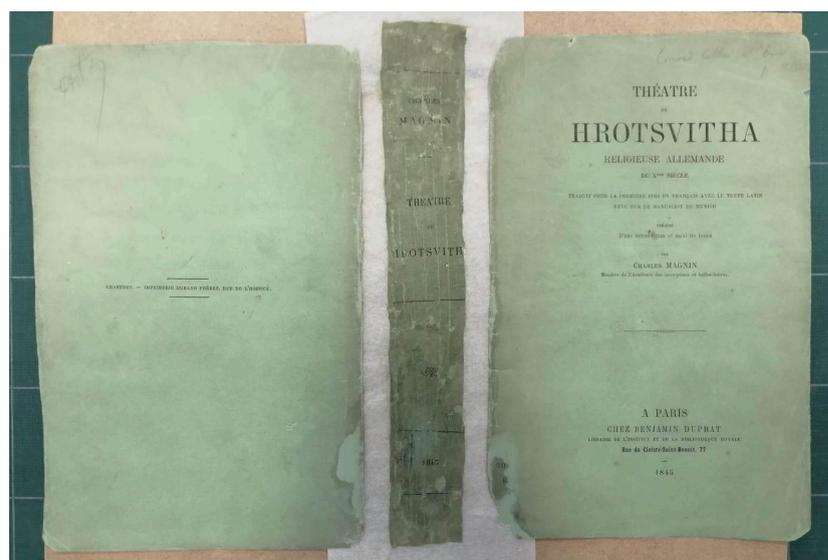


Figure 24 - Assemblage de la première et quatrième de couverture au dos

Une fois le dos doublé, il a été réassemblé avec la première et la quatrième de couverture afin de reconstituer l'ensemble de la couverture en un seul tenant. Le doublage du dos avait été volontairement laissé en débord de part et d'autre des mors (environ 0,5 cm) afin de servir de support pour la jonction avec les plats. L'ensemble a été réuni à l'aide d'une colle d'amidon de blé diluée. Les lacunes de la couverture ont été comblées à l'aide d'un papier japonais de 30 g/m², préalablement teinté à l'aquarelle pour une meilleure intégration visuelle, et fixé également à l'amidon de blé.

La contre garde (collée partiellement sur le verso de la couverture) a été doublée à l'aide de papier japonais de 7g/m². Nous avons fait le choix de ne pas le recoller au revers de la couverture afin de laisser la gravure visible.

- **Nettoyage aqueu des feuillets**

Pour y remédier aux marques d'oxydation dues à la migration de l'adhésif des rubans dans le papier d'œuvre, un traitement en bain d'acétone a été réalisé sous hotte, pendant environ vingt minutes. Les supports des rubans, parfois absents ou réduits à de simples résidus non adhésifs, ont été retirés mécaniquement à sec lorsque cela était possible. Ce traitement a permis d'éliminer les restes de colle tout en préservant l'intégrité du support papier. (Cf. Figure 25).

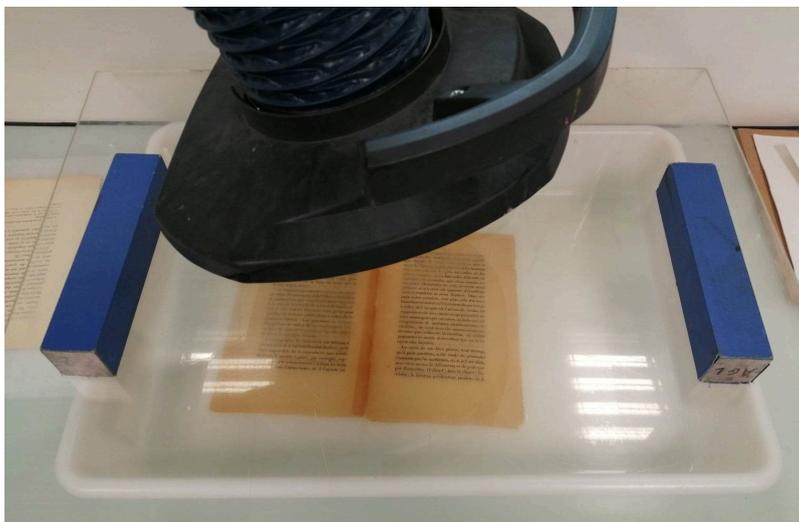


Figure 25- Nettoyage aqueu des feuillets

Certains bifeuillets après le nettoyage, se sont séparés en deux feuillets simples (car ils étaient essentiellement maintenus par le ruban adhésif (Cf. Figure 26). Après leur séchage sous presse, nous sommes venus rassembler les feuillets à l'aide d'une bande de papier japonais prédécoupée de 20g/m² et d'une colle d'eau d'amidon de blé (Cf. Figure 27).



Figure 26 - Bifeuillets détachés

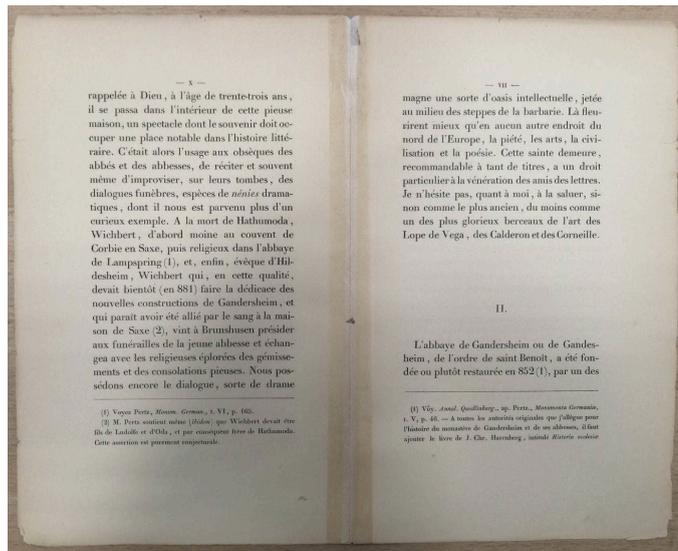


Figure 27 - Consolidation des fonds de cahiers

- **Consolidation de la couture**

La couture du livre est globalement dans un état stable, c'est pourquoi nous avons choisi de ne pas la déposer. Cependant celle-ci est rompue dans le fonds des premiers cahiers puisqu'ils sont détachés du corps d'ouvrage. Nous avons rattaché ces feuillets à l'aide d'un fil de lin d'une épaisseur entre 20 et 30 dont l'épaisseur se rapprochait le plus possible du matériau d'œuvre.

- **Pose de l'apprêtature et du soufflet, emboîtement**

Le dos a été nettoyé de son ancienne colle rigide avec un cataplasme de colle d'amidon de type RH8®. Grâce à son apport d'humidité, cet adhésif aqueux a ramolli l'ancien adhésif que nous sommes venu retirer à l'aide d'une spatule. Une apprêtature composée de 4 couches de papier japonais kozo de 30g/m² a été collé au dos. La première couche est venue recouvrir le dos mors à mors, tandis que le reste des couches, de plus en plus étroite que celle du dessous, ont été collés toujours sur le centre du dos.. Un soufflet du même papier a été collé sur toute la longueur du dos, de mors à mors (Cf. Figure 30). Ce soufflet permet de maintenir une bonne ouverture du livre, la couverture étant collée sur la partie supérieure tandis que la partie inférieure est fixée au dos. Ainsi, le centre du soufflet reste libre de toute contrainte mécanique et adhésive.



Figure 28 - Apprêtature du dos en papier japonais

Des charnières en papiers japonais de 17g/m² ont été collées sur les mors internes avec une colle d'amidon de blé diluée à l'eau afin de renforcer la jointure entre la couverture et le bloc texte (Cf. Figures 31, 32).

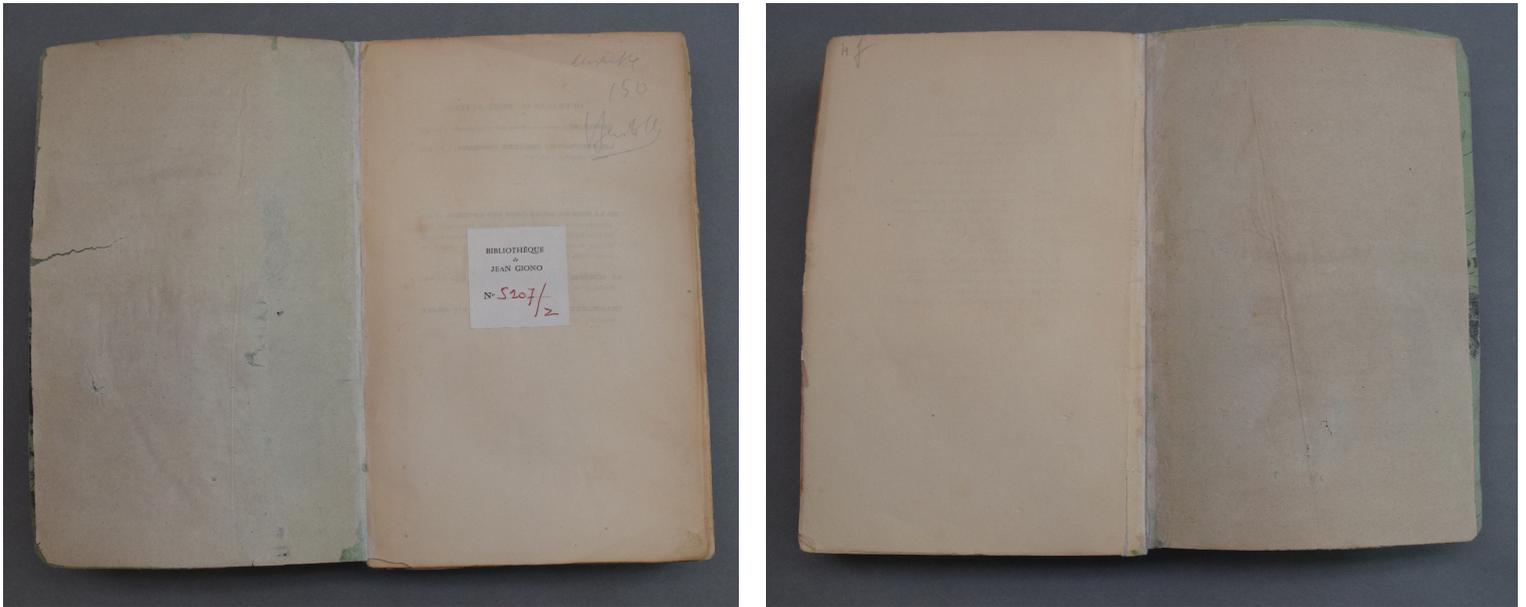


Figure 29, 30 - Charnière interne au mors

Finalement une jaquette en PET (Mylar®) et un conditionnement à trois rabats avec dos apparent (réalisé à partir d'un carton permanent biface et cannelé) a été confectionnées afin de protéger le livre de la lumière (sauf pour le dos qui restera apparent dans un soucis de muséograohie) et de la poussière ainsi que des manipulations de magasinage.

Photos après traitement

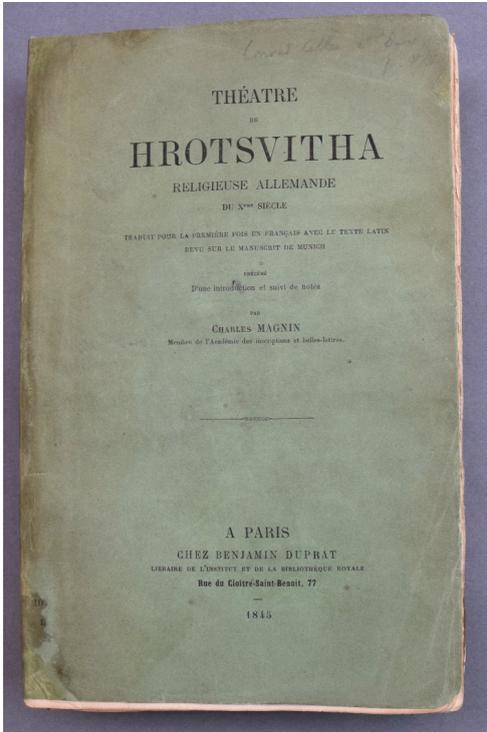


Figure 31 - Plat supérieur

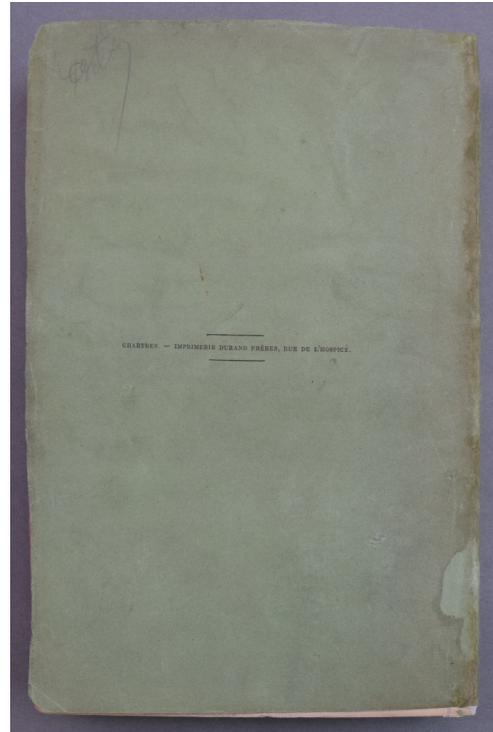


Figure 32 - Plat supérieur



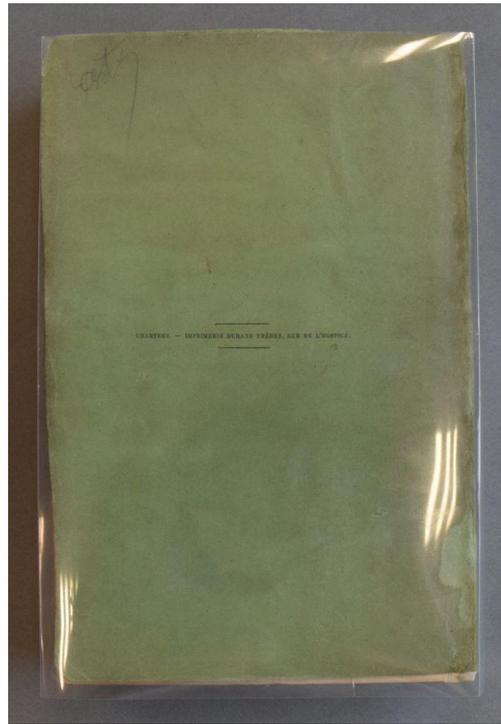
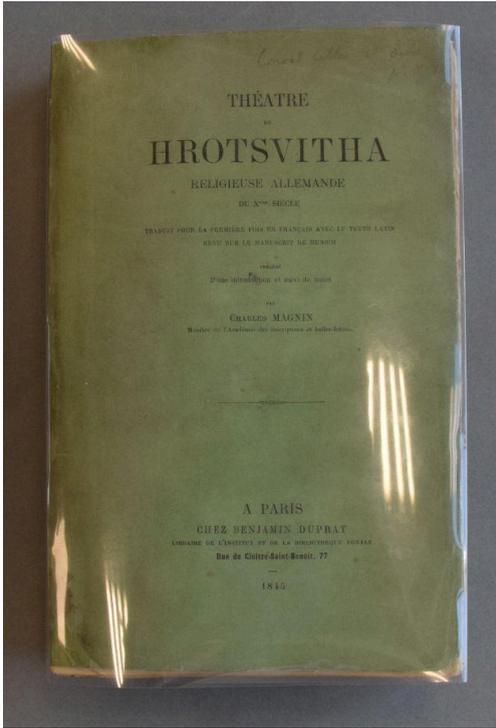
Figure 33 - Tranche de tête



Figure 34 - Tranche de queue



Figures 35, 36 - Gouttière, dos



Figures 37, 38 - Jaquette en PET Mylar®



Figures 39, 40 - Pochette de conditionnement à trois rabats

Préconisation et conservation préventive

L'ouvrage devra être manipulé en conservant sa jaquette en Mylar® car celle-ci renforce la couverture et la protège de possibles déchirures lors de la consultation. Idéalement, l'ouvrage devra être conservé dans un environnement stable dont la température est comprise entre 18 et 20°C et le taux d'humidité relative s'approchant de 50% avec des variations quotidiennes n'excédant respectivement les 2°C et 5%. Concernant la manipulation de l'ouvrage, il est préconisé de le consulter sur un lutrin afin de contrôler son ouverture (un angle de 120° est conseillé). Des mains propres et sèches sont également nécessaires lors de la consultation de l'ouvrage.

Table des illustrations

<i>Figure 1 - Plat supérieur</i>	1
<i>Figure 2 - Plat inférieur</i>	1
<i>Figure 3 - Tranche de gouttière</i>	2
<i>Figure 4 - Tranche de Tête</i>	2
<i>Figure 5 - Tranche de queue</i>	2
<i>Figure 6 - Dos</i>	2
<i>Figures 7, 8 - Pages de Faux-titre et Table des matières</i>	2
<i>Figure 9 - Titre en caractère Didot</i>	4
<i>Figure 10 - Filet décoratif</i>	4
<i>Figure 11 - Notes manuscrites</i>	4
<i>Figure 12 - Notes manuscrites</i>	4
<i>Figure 13 - Etiquette de la Bibliothèque Jean Giono</i>	5
<i>Figure 14 - Mise en page sur une colonne</i>	5
<i>Figure 15 - Gravure</i>	5
<i>Figure 16 - Marque page</i>	5
<i>Figure 17 - Rubans adhésifs</i>	5
<i>Figure 18 - Garde contre-collée</i>	7
<i>Figure 19 - Fond de cahier avec ruban adhésifs</i>	7
<i>Figure 20 - Fond de cahier déchiré par fil de couture</i>	7
<i>Figure 21 - Couverture du dos</i>	7
<i>Figures 22,23 - Couverture du dos</i>	10
<i>Figure 24 - Assemblage de la première et quatrième de couverture au dos</i>	10
<i>Figure 25 - Nettoyage aque des feuillets</i>	11
<i>Figure 26 - Bifeuillets détachés</i>	11
<i>Figure 27 - Consolidation des fonds de cahiers</i>	11
<i>Figure 28 - Apprêtage du dos en papier japonais</i>	12
<i>Figure 29, 30 - Charnière interne au mors</i>	12
<i>Figure 31 - Plat supérieur</i>	14
<i>Figure 32 - Plat supérieur</i>	14
<i>Figure 33 - Tranche de tête</i>	14
<i>Figure 34 - Tranche de queue</i>	14
<i>Figures 35, 36 - Gouttière, dos</i>	14
<i>Figures 37, 38 - Jaquette en PET Mylar®</i>	15
<i>Figures 39, 40 - Pochette de conditionnement à trois rabats</i>	15

Webographie:

DUPRAT Benjamin. "Hrotsvita," Les Amis de Jean Giono, 2021; Disponible à l'adresse: <https://www.lesamisdejeangiono.fr/bibliothegraveque.html>

DUPRAT Benjamin. "Hrotsvita," Bibliothèque Nationale de France. Disponible à l'adresse: https://data.bnf.fr/fr/17834575/benjamin_duprat/fr.pdf

GALLICA Rapport. "Recherche Hrotsvita." Bibliothèque Nationale de France. Disponible à l'adresse: [https://rapportgallica.bnf.fr/recherche?query=\(dc.identifier+all+%22bpt6k5619842m%22\)+and+\(gallica+any+%22Hrotsvita%22\)&aig=2&mb=5&lang=fr](https://rapportgallica.bnf.fr/recherche?query=(dc.identifier+all+%22bpt6k5619842m%22)+and+(gallica+any+%22Hrotsvita%22)&aig=2&mb=5&lang=fr)

GOULLET , Monique. "Thèse de doctorat: La métaphore et le théâtre." Université de Lorraine. Disponible à l'adresse : <http://docnum.univ-lorraine.fr/public/UPV-M/Theses/1993/Goulet.Monique.LMZ931.pdf>